

Bekanntmachungen von Departementen und anderen Verwaltungsstellen des Bundes

Änderungen im diplomatischen Korps vom 13. bis 19. September 1965

Beginn der dienstlichen Tätigkeit

Türkei

Herr Hüseyin Odabas, Attaché.

UdSSR

Herr Nikolai V. Efimov, Dritter Sekretär.

Beendigung der dienstlichen Tätigkeit

Frankreich

S. Exz. Herr Guy de Girard de Charbonnières, Botschafter.

Iran

Herr Khosrow Akmal, Dritter Sekretär.

UdSSR

Herr Seraphin Sousline, Erster Sekretär.

Einnahmen der Zollverwaltung in tausend Franken

Monat	Zölle	Übrige Einnahmen	Total 1965	Total 1964	1965	
					Mehr- einnahmen	Minder- einnahmen
Januar	113 944	20 451	134 395	141 234		6 839
Februar	128 721	19 948	148 669	144 640	4 029	
März	156 613	25 503	182 116	147 838	34 278	
April	155 431	30 871	186 302	179 187	7 115	
Mai	152 280	21 666	173 946	159 773	14 173	
Juni	145 456	22 617	168 073	166 520	1 553	
Juli	166 572	33 704	200 276	195 788	4 488	
August	158 825	24 126	182 951	168 262	14 689	
Jan./Aug. 65	1 177 842	198 886	1 376 728		73 486	
Jan./Aug. 64	1 120 778	182 464		1 303 242		

Entscheide über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland ¹⁾

1. Entscheide auf Bewilligung in den Monaten Januar-März 1965

Kantone	Gesuche	Gesuchsteller				Fläche in m ²)					Wert in 1000 Franken ²⁾
		Natürliche Personen		Juristische Personen ³⁾		Bau- land	Wohn- häuser	Landwirt- schaftliche Betriebe ³⁾	Gewerb- liche Betriebe	Total	
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
Zürich	4	3	2	1	1	11 763	3 704	—	—	15 467	1 745
Bern	5	5	2	1	1	2 308	—	25 174	—	27 482	113
Luzern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz	4	6	1	—	—	5 555	—	—	—	5 555	188
Obwalden	1	1	—	—	—	454	—	—	—	454	23
Nidwalden	2	3	1	—	—	1 005	—	—	—	1 005	15
Glarus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg	12	12	1	1	1	7 626	10 617	—	—	18 243	990
Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	1	2	—	—	—	—	112	—	—	112	696
Basel-Landschaft	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen...	2	1	—	1	—	—	—	10 056	—	10 056	11
Appenzell A. Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I. Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	4	4	—	1	—	33 836	639	—	—	34 475	291
Graubünden ...	37	38	3	3	3	37 029	1 460	—	—	38 489	3 594
Aargau	8	1	1	7	7	1 138	3 536	82 606	—	87 280	1 366
Thurgau	2	2	—	1	1	—	2 500	—	800	3 300	180
Tessin	62	69	5	4	4	96 334	13 227	6 094	49 267	164 922	6 774
Waadt	47	41	6	6	4	32 635	106 609	13 926	6 643	159 813	8 979
Wallis	36	32	—	4	4	22 233	3 791	10 622	—	36 646	2 933
Neuenburg	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf	8	5	—	4	4	—	2 736	9 047	22 545	34 328	5 119
Schweiz	235	225	22	34	30	251 916	148 931	157 525	79 255	637 627	33 017

¹⁾ Bundesbeschluss vom 23. März 1961 über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland.
Über die rechtlichen Grundlagen und den Aussagewert der Statistik siehe «Die Volkswirtschaft», 1962, Heft 3, Seite 102.

²⁾ Einschliesslich Personengesellschaften ohne juristische Persönlichkeit.

2. Entscheide auf Nichtbewilligung in den Monaten Januar-März 1965

Kantone	Gesuche	Gesuchsteller				Fläche in m² ³⁾					Wert in 1000 Franken ³⁾
		Natürliche Personen		Juristische Personen ³⁾		Bauland	Wohn- häuser	Landwirt- schaftliche Betriebe ⁴⁾	Gewerb- liche Betriebe	Total	
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
Zürich	2	3	—	—	—	—	—	7 034	—	7 034	388
Bern	2	2	—	—	—	573	—	2 930	—	3 503	43
Luzern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz	1	1	—	—	—	—	110	—	—	110	38
Obwalden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	2	2	—	—	—	600	—	—	—	600	150
Glarus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg	1	1	—	—	—	10 000	—	—	—	10 000	30
Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Landschaft	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell A. Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I. Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	2	2	—	—	—	2 556	—	—	—	2 556	70
Graubünden ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aargau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau	1	1	—	—	—	—	—	—	418	418	125
Tessin	4	4	—	—	—	510	15	—	—	525	510
Waadt	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	580
Wallis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuenburg	1	1	—	—	—	2 545	—	—	—	2 545	85
Genf	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	57
Schweiz	21	22	—	—	—	16 784	125	9 964	418	27 291	2 076

^{a)} Bei Erwerb von Anteilen an juristischen Personen wird die Fläche nicht erfasst.

^{b)} Einschliesslich landwirtschaftliche Parzellen und Waldland.

^{c)} Ohne Wertangabe bei Tausch und Schenkung. Einschliesslich Wert der Anteile an juristischen Personen. Baurechtszinse werden zum kapitalisierten Wert eingesetzt.

3. Entscheide auf Bewilligung und Nichtbewilligung auf Grund zwingender gesetzlicher Bestimmungen in den Monaten Januar-März 1965

Kantone	Entscheide auf Bewilligung						Entscheide auf Nichtbewilligung			
	Total		Bewilligt wegen Blutsverwandtschaft zwischen Gesuchsteller und Veräusserer Art. 6, Abs. 3 a ¹⁾		Bewilligt zum Unterhalt einer Betriebsstätte oder zur Sicherstellung technischer Reserven ausländischer Versicherungsgesellschaften Art. 6, Abs. 3 b ²⁾		Total		Nicht bewilligt wegen Gefährdung der militärischen Sicherheit Art. 6, Abs. 1 b ³⁾	
	Fläche in m ²	Wert in 1000 Fr.	Fläche in m ²	Wert in 1000 Fr.	Fläche in m ²	Wert in 1000 Fr.	Fläche in m ²	Wert in 1000 Fr.	Fläche in m ²	Wert in 1000 Fr.
Zürich	15 467	1 745	—	—	9 403	846	7 034	388	—	—
Bern	27 482	113	618	—	1 657	6	3 503	43	—	—
Luzern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz	5 555	188	—	—	—	—	110	38	—	—
Obwalden	454	23	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	1 005	15	—	—	—	—	600	150	—	—
Glarus	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg	18 243	990	—	—	6 548	98	10 000	30	—	—
Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt	112	696	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Landschaft	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	10 056	11	—	—	9 723	3	—	—	—	—
Appenzell A. Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I. Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen	34 475	291	—	—	639	135	2 556	70	—	—
Graubünden	38 489	3 594	—	—	20 000	977	—	—	—	—
Aargau	87 280	1 366	—	—	59 015	1 163	—	—	—	—
Thurgau	3 300	180	2 500	80	800	100	418	125	—	—
Tessin	164 922	6 774	1 164	—	98 534	2 956	525	510	—	—
Waadt	159 813	8 979	—	—	5 243	850	—	580	—	—
Wallis	36 646	2 933	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuenburg	—	—	—	—	—	—	2 545	85	—	—
Genf	34 328	5 119	—	—	22 545	4 440	—	57	—	—
Schweiz	637 627	33 017	4 282	80	234 107	11 574	27 291	2 076	—	—

4. Entscheide auf Bewilligung oder Nichtbewilligung, durch Beschwerde angefochten: 15

6. Entscheide auf Verneinung der Bewilligungspflicht: 56

5. Entscheide auf Nichteintreten: 8

6. Entscheide auf Bewilligung nach dem Heimatland und nach dem Land des Rechtssitzes des Gesuchstellers in den Monaten Januar–März 1965

Heimatland Land des Rechtssitzes	Gesuch- steller	Art des Rechtes				Fläche in m² ²)				Total	Wert in 1000 Franken³)
		Eigentum, Mit- eigentum	Anteile an juristischen Personen ²)	Baurecht	Nutz- messung	Bauland	Wohn- häuser	Landwirt- schaftliche Betriebe ⁴)	Gewerb- liche Betriebe		
Naturliche Personen											
Schweiz	22	20	—	1	—	23 760	1 569	28 547	—	53 876	2 010
Bundesrepublik Deutschland ..	87	71	—	—	—	50 251	18 748	5 054	—	74 053	5 507
Frankreich	40	33	6	—	—	11 026	42 974	9 047	—	63 047	4 347
Italien	30	29	—	—	—	15 404	8 760	—	—	24 164	2 056
Liechtenstein ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Österreich	4	4	—	—	—	3 295	1 205	—	—	4 500	437
Übriges Europa.	32	30	1	—	—	20 433	8 942	10 622	5 243	45 240	3 907
Vereinigte Staa- ten v. Amerika .	3	3	—	—	—	7 774	—	—	—	7 774	146
Übrige Länder .	3	1	1	—	—	—	3 704	—	—	3 704	519
Verschiedene Länder	4	1	—	—	—	4 089	—	—	—	4 089	25
Staatenlose	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Juristische Personen ²)											
Schweiz	30	27	1	2	—	115 884	3 608	82 606	74 012	276 110	12 225
Bundesrepublik Deutschland ..	1	1	—	—	—	—	—	9 723	—	9 723	3
Frankreich	1	1	—	—	—	—	—	11 926	—	11 926	—
Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liechtenstein ...	1	1	—	—	—	—	639	—	—	639	135
Österreich	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Übriges Europa.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vereinigte Staa- ten v. Amerika .	1	1	—	—	—	—	58 782	—	—	58 782	1 700
Übrige Länder .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	259	223	9	3	—	251 916	148 931	157 525	79 255	637 627	33 017

8. Entscheide auf Bewilligung nach Monaten

Jahre Monate	Gesuche	Gesuchsteller				Fläche in m² *)					Wert in 1000 Franken *)
		Natürliche Personen		Juristische Personen *)		Bauland	Wohn- häuser	Landwirt- schaftliche Betriebe *)	Gewerb- liche Betriebe	Total	
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
1961 Juli-Dez.	1026	1031	106	93	70	1 353 494	420 429	604 731	32 006	2 410 660	116 806
1962 Jan.-Dez.	1680	1711	105	223	177	1 436 935	758 543	2 351 351	242 300	4 789 129	197 902
1963 Jan.-Dez.	1283	1241	139	196	158	1 272 470	372 320	749 522	321 093	2 715 405	160 569
1964 Januar ...	138	99	6	50	45	73 566	33 226	21 822	13 358	141 972	21 015
Februar ..	97	86	7	22	20	77 794	12 796	61 049	23 467	175 106	12 092
März	105	99	10	10	9	87 140	34 339	94 446	—	215 925	10 312
April.....	79	72	8	12	9	49 095	19 987	180 615	41 319	291 016	15 470
Mai.....	89	101	10	6	4	49 952	52 774	141 416	—	244 142	11 005
Juni	70	66	10	10	7	48 936	13 786	168 520	609	231 851	6 369
Juli	78	78	4	9	7	29 307	18 043	19 423	1 976	68 749	7 106
August ...	64	54	4	11	10	49 182	23 638	7 669	—	80 489	6 181
September	96	99	18	9	9	82 715	62 617	4 625	2 449	152 406	11 262
Oktober ..	103	103	18	15	13	50 016	26 063	24 512	—	100 591	9 158
November	102	97	13	13	12	95 782	55 140	10 338	100	161 360	11 781
Dezember	78	76	8	7	6	54 711	14 459	276 215	9 760	355 145	8 583
Total	1099	1030	116	174	151	748 196	366 868	1 010 650	93 038	2 218 752	130 334
1965 Januar ...	76	79	5	5	5	39 031	21 968	66 336	6 643	133 978	8 122
Februar ..	88	87	10	14	12	102 116	84 205	18 113	18 780	223 214	12 627
März	71	59	7	15	13	110 769	42 758	73 076	53 832	280 435	12 268

Ausfuhr elektrischer Energie

1. Die Nordostschweizerische Kraftwerke AG in Baden stellt das Gesuch, der Energieversorgung Schwaben AG in Stuttgart bis zum 30. September 1969 zur Spitzendeckung eine Leistung von 50 000 Kilowatt zur Verfügung stellen zu dürfen. Während der Monate September bis April kann die Nordostschweizerische Kraftwerke AG statt der Bezahlung die Rücklieferung entsprechend grösserer Mengen Nachtenergie verlangen.

2. Die Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität in Olten, Inhaberin einer Bewilligung für die Ausfuhr elektrischer Energie an die Electricité de France, Service national, in Paris, stellt das Gesuch um Erhöhung der bewilligten Mengen um 50 Prozent und um Verlängerung der bewilligten Dauer um 2 Jahre. Die Aare-Tessin würde somit der Electricité de France bis zum 30. September 1969 jeweils vom November bis Februar während vier Stunden täglich eine Leistung von 120 000 Kilowatt und vom Mai bis Oktober eine solche von 75 000 Kilowatt zur Verfügung stellen. Die Electricité de France würde nötigenfalls vom November bis Februar in den Nachtstunden eine gleich grosse Menge Energie, wie diejenige, die sie am Tage bezogen hat, zurückerstatten.

3. Das Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen in Schaffhausen beliefert seit dem Jahre 1907 verschiedene badische Grenzgemeinden mit elektrischer Energie schweizerischer Herkunft. Es stellt das Gesuch um Erneuerung der am 31. Dezember 1965 ablaufenden Ausfuhrbewilligung für eine Dauer von 10 Jahren und für eine Leistung bis höchstens 30 000 Kilowatt.

Gemäss Artikel 6 der Verordnung vom 4. September 1924 über die Ausfuhr elektrischer Energie werden diese Gesuche hiermit veröffentlicht. Anmeldungen von Strombedarf sowie andere Einsprachen sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens 23. Oktober 1965 einzureichen (2..).

Bern, den 17. September 1965.

Nächste Kontrolleurprüfung

Die nächste Prüfung von Kontrolleuren findet, wenn genügend Anmeldungen vorliegen, im Dezember 1965 statt.

Interessenten wollen sich beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, bis spätestens 6. November 1965 anmelden.

Dieser Anmeldung sind gemäss Artikel 4 des Reglementes über die Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen beizufügen:

das Leumundszeugnis

ein vom Bewerber verfasster Lebenslauf

das Lehrabschlusszeugnis

die Ausweise über die Tätigkeit im Hausinstallationsfach.

Die Prüfung findet in Zürich, Seefeldstrasse 301, statt. Reglemente sowie Anmeldeformulare können beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat in Zürich bezogen werden (Preis des Reglementes 50 Rp.). Wir machen besonders darauf aufmerksam, dass Kandidaten, die sich dieser Prüfung unterziehen wollen, gut vorbereitet sein müssen. Insbesondere zeigt es sich immer wieder, dass die Handhabung der Messinstrumente, die von einem Kontrolleur verwendet werden, zu wünschen übrig lässt.

Zürich, den 21. September 1965.

*Eidgenössisches Starkstrominspektorat,
Kontrolleurprüfungskommission*

Bekanntmachungen von Departementen und anderen Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1965
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	39
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.09.1965
Date	
Data	
Seite	1248-1255
Page	
Pagina	
Ref. No	10 043 029

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.